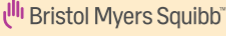


بطاقة معلومات للمتعالج

تمت المصادقة على هذه البطاقة ومحتواها من قبل وزارة الصحة بتاريخ 27 كانون الأول 2022. للحصول على نسخة من هذه البطاقة، يرجى الاتصال بشركة بريستول مايرز سكويب على هاتف 03-5231021 أو فاكس: 03-9226896
1425-IL-2200005 12/22



معلومات للمتعالجين

يرجى الاحتفاظ بهذه البطاقة في متناول اليد، في أي وقت. يجب عرضها على جميع أفراد الطاقم الطبي الذين يعالجونك (مثلا الطبيب، الممرضة، الصيدلي أو طاقم الطوارئ الطبي) وإعلامهم بأنك تتعالج بـ أويدوالج.



يمكن أن يسبب أويدوالج أعراضا جانبية خطيرة تتعلق بجهاز المناعة، التي يمكن أن تؤثر في أعضاء الجسم المختلفة. يمكن أن تحدث هذه الأعراض الجانبية في أي وقت، قد تظهر في وقت لاحق وقد تحدث بعد أسابيع حتى أشهر من تلقي آخر جرعة من العلاج. قد تكون بعض الأعراض الجانبية التالية مهددة للحياة ويجب علاجها على الفور:

أعراض جانبية محتملة

أعضاء الجسم

سعال جديد أو متفاقم، ضيق في التنفس، صعوبات في التنفس أو آلام في الصدر.

الرئتين



إسهال (براز مائي أو رخو) أو حركات معوية أكثر تواترا من المعتاد؛ براز أسود، يشبه القطران، لزج، أو براز مصحوب بدم أو مخاط؛ ألم أو حساسية في منطقة المعدة (البطن).

المعدة والجهاز الهضمي (الأمعاء)



اصفرار الجلد أو بياض العينين (يرقان)، غثيان أو تقيؤ، ألم على الجانب الأيمن من منطقة المعدة (البطن)، بول داكن، تعب، نزعة للنزف أو للكدمات بسهولة أكبر من المعتاد.

الكبد



صداع، زيادة التعرق، زيادة الوزن أو فقدانه، زيادة التعب، زيادة الجوع أو العطش، حاجة متكررة أكثر للتبول، تساقط الشعر، شعور بالبرد، إمساك، تغيرات في الصوت، دوخة أو إغماء، تغيرات في المزاج أو السلوك، حساسية للضوء، مشاكل العينين، نبض سريع، صعوبة التفكير بوضوح، رائحة نفس حلوة أو فاكهية، شعور بطعم حلو أو معدني في الفم، رائحة مختلفة عن المعتاد للبول أو للعرق، غثيان أو تقيؤ، ألم البطن وتنفس عميق أو سريع.

الغدة الهرمونية (بما في ذلك السكري والحماض الكيتوني السكري)



انخفاض كمية البول، تورم في الكاحلين، فقدان الشهية أو الدم في البول.

الكلى



طفح، حكة، بثور أو تقشير في الجلد؛ جروح أو قرحات مؤلمة في الفم.

الجلد



ظهور آلام في الصدر أو تفاقم الآلام في الصدر، نبضات قلب غير منتظمة و/أو سريعة، تعب، تورم الكاحلين أو ضيق في التنفس.

القلب



ارتباك، نعاس، مشاكل في الذاكرة، تيبس الرقبة، مشاكل في التوازن، وخز أو خدر في الذراعين أو الساقين، رؤية مزدوجة، آلام في العينين، تغيرات في الرؤية، ألم أو وهن عضلي مستمر أو وخيم، تشنجات عضلية أو تورم الغدة الليمفاوية.

عام/آخر





إذا اختبرت أيًا من العلامات أو الأعراض الوارد تفصيلها أعلاه، أو إذا استمرت الأعراض أو تفاقت، فأخبر **فوراً** طبيبك أو الممرضة أو توجه **على الفور** للحصول على علاج طبي آخر.

الأعراض الجانبية التي تتعلق بالجهاز المناعي يمكن أن تحدث أيضاً في الأعضاء والأنسجة الأخرى. لا تصف بطاقة معلومات المتعالج هذه بالتفصيل جميع علامات وأعراض المشاكل المتعلقة بالعلاج بـ أوبدوالج. إذا اختبرت أعراضاً جانبية أيًا كانت، حتى تلك غير المدرجة في هذه البطاقة أو في النشرة للمستهلك، فتحدث إلى طبيبك، الممرضة أو الصيدلي.

معلومات إضافية



- أخبر طبيبك عن حالات طبية عانيت منها في الماضي أو الحاضر وكذلك عن العلاجات التي تتلقاها أو تلقيتها في الماضي. يتضمن ذلك إخبار طبيبك إذا كنت قد خضعت أو تخطط للخضوع لعملية زرع خلايا جذعية بواسطة خلايا جذعية من متبرع (زرع خفي) أو خضعت لعملية زرع أعضاء.
- يعتبر الاكتشاف المبكر للأعراض الجانبية وإدارتها أمراً مهماً للمساعدة في ضمان استعمال آمن بـ أوبدوالج. يمكن أن تتفاقم العلامات والأعراض التي قد تبدو خفيفة بسرعة إذا لم يتم معالجتها.
- لا تحاول علاج الأعراض بنفسك. من المهم جداً أن تتصل بالطبيب أو الممرضة للحصول على المشورة.
- إذا كانت لديك أي أعراض جانبية، فقد تحتاج إلى أدوية أخرى لتقليل الأعراض لديك أو لمنع تفاقمها. قد يحتاج الطبيب حتى إلى تأخير العلاج بـ أوبدوالج أو إيقافه تماماً وذلك إذا طورت أعراضاً جانبية وخيمة.
- للحصول على معلومات إضافية، اقرأ النشرة للمستهلك المرفقة مع عبوة أوبدوالج أو اتصل بالطبيب المعالج.
- يمكن الإبلاغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة من خلال الاستمارة الإلكترونية للإبلاغ عن الأعراض الجانبية الموجودة في الصفحة الرئيسية في موقع وزارة الصحة: www.health.gov.il أو عبر دخول الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

معلومات مهمة للطاقم الطبي



- يتم علاج هذا المتعالج بـ أوبدوالج، والذي يمكن أن يسبب أعراضاً جانبية وخيمة تتعلق بجهاز المناعة والتي يمكن أن تؤثر في أجهزة أعضاء مختلفة وأن تؤدي إلى الوفاة.
- يمكن أن تحدث الأعراض الجانبية التي تتعلق بالمناعة في أي وقت، وقد تحدث في وقت لاحق، وقد تحدث بعد أسابيع إلى أشهر من إيقاف العلاج.
- يعتبر التشخيص المبكر والإدارة السليمة للأعراض الجانبية المتعلقة بالجهاز المناعي أمراً ضرورياً للمساعدة في تقليل المضاعفات المهددة للحياة.
- قد يكون التشاور مع طبيب اختصاصي الأورام أو طبيب مختص آخر مفيداً في إدارة الأعراض الجانبية المتعلقة بالجهاز المناعي التي تظهر في أعضاء معينة.
- للحصول على معلومات إضافية، يجب على الطاقم الطبي مراجعة نشرة أوبدوالج أو الاتصال بقسم المعلومات الطبية لشركة بريستول مايرز سكويب على هاتف 1809-388-054 (مكالمة مجانية)
- تمت المصادقة على هذه البطاقة ومحتواها من قبل وزارة الصحة بتاريخ 27 كانون الأول 2022

تفاصيل الاتصال بالطبيب (الذي وصف أوبدوالج):

يرجى التعبئة بخط الطبع.

اسم الطبيب: _____

هاتف العيادة: _____

هاتف خارج ساعات العمل: _____

تفاصيل الاتصال الخاصة بي:

اسمي: _____

رقم هاتفي: _____

تفاصيل الاتصال في حالات الطوارئ:

الاسم: _____

رقم الهاتف: _____